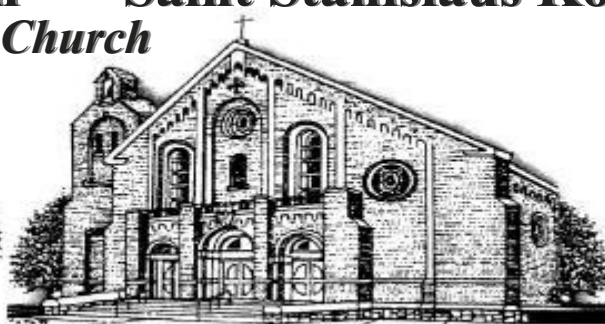
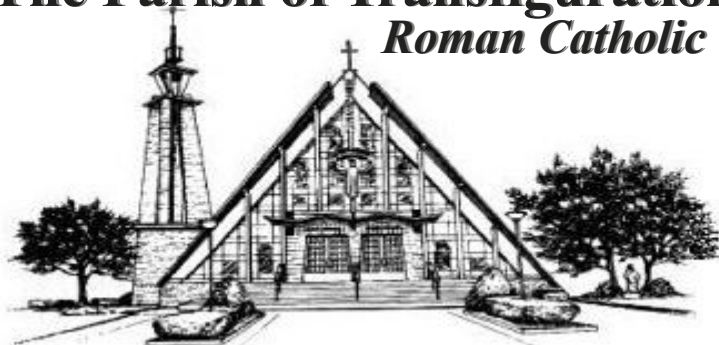


The Parish of Transfiguration ~ Saint Stanislaus Kostka

Roman Catholic Church



64-25 Perry Avenue

Maspeth, NY 11378

57-15 61st Street

Rev. Msgr. Joseph P. Calise, Pastor

Rectory/Mailing Address: 57-15 61st Street, Maspeth, NY 11378

718-326-2185

Fax: 718-416-2108

Email: Transtans@gmail.com

Website: Transtans.org

Mission Statement: Grateful for God's Blessings, the Mission of Transfiguration-St. Stanislaus Kostka Parish is to pass on the message of God's love for each and all within its diverse community.

PASTORAL STAFF

Rev. Joseph Wilson, Parochial Vicar
Rev. Msgr. Edward Doran, Retired, In Residence
Deacon Andrzej Lewandowski
Deacon Ed O'Connell
Deacon William Oggeri (Retired)
Mrs. Catherine Mangone, St. Stanislaus Academy Principal
Alison Morisi Coordinator of Religious Education
Maria Flaim, Music Ministry
Andrew Clavin, Music Ministry

PARISH STAFF

Karin Gully, Secretary
Charles Riggio, Secretary
Michael Wierzbicki, Director of Buildings & Grounds@ Transfiguration

RECTORY OFFICE HOURS

Monday - Friday:

9:00am - 12 Noon

1:00pm - 5:00pm

6:00pm - 8:00pm

**No office hours Saturday/Sunday
 (by appointment only)**

Donate
online



Scan this QR Code with your
smartphone for easy, secure
online giving. Thank you!

St. Stanislaus Kostka Catholic Academy of Queens

Serving the Community of Maspeth
 61-17 Grand Ave, Maspeth, NY 11378
Ststanscaqn.org • 718-326-1585 • ststansnews@gmail.com

Religious Education

For registration call 718-326-2185 Grades 1 thru 8

MASS SCHEDULE

Sunday Vigil (Saturday)

4:00 pm at Transfiguration Church

Sunday

8:00am at St. Stanislaus Kostka Church
 9:30am at Transfiguration Kostka Church
 11:00am at St. Stanislaus Kostka Church
 11:30am at Transfiguration (Lithuanian)
 (Last Sunday of the month except July and August)

12:30pm at Transfiguration Church (Latin)
 12:30pm at St. Stanislaus Kostka (Spanish)

Weekdays (Monday - Saturday)

8:30 am at St. Stanislaus Kostka Church

Weekdays (Monday - Friday)

12 Noon at Transfiguration Church

Holy Days of Obligation

To be announced... See Mass schedule in bulletin
 All Masses are Live Streamed via our Website, Facebook Page or
 YouTube Channel
 Both Churches and Transfiguration Parish Hall
 are wheelchair accessible.



Reconciliation/Confessions:

Saturday: 3:15pm - 3:45pm @Transfiguration Church
 or call rectory for appointment

Baptism

To arrange for Baptism, please call the Rectory and ask to
 speak with one of the Priests.

Matrimony

Marriage arrangements must be made at least six months
 prior to the wedding date.

Please log on to www.pre-cana.org for complete
 information about marriage preparation in the Diocese.

Devotions

Miraculous Medal Novena

Monday: 6:00 pm at Transfiguration (English)

Saturday: after 8:30am Mass, at St. Stanislaus Church

Holy Hour with Exposition & Benediction

First Friday of every month, 11:00am @Transfiguration

Rosary

Mon - Sat.: after 8:30am Mass, at St. Stanislaus

Mon - Fri: 11:30am before Noon Mass, at Transfiguration

Mass Intentions at St. Stanislaus Kostka

Sunday September 19

8:00 †Louis and Nina Pampalone
Req. by Josephine and Phyllis Pampalone

11:00 †Josephine Doerrbecker Birthday
Req. by Sharon A. Doerrbecker

12:30 †Dora Mafla Birthday in Heaven
Req. by Elisabeth Mendes

Monday September 20

8:30 †Virginia Volpe
Req. by Michael Vella

Tuesday September 21

8:30 †Frank Fernandez
Req. by Martha and Bob Croce

7:00pm People of the Parish
Spanish

Wednesday September 22

8:30 †Eva Goetz
Req. by Theresa and Bob Hutter

Thursday September 23

8:30 †Filomena D'Cristo
Req. by Rosemarie D'Cristo

Friday September 24

8:30 †Mary Walsh
Req. by Mary Raftery

Saturday September 25

8:30 †Marie Mehling
Req. by Terry Marrero

Sunday September 26

8:00 †Carolyn Thompson Birthday in Heaven
Req. by Barbara Zirpoli

11:00 †In honor of St. Vincent De Paul
Req. by our Parish St. Vincent DePaul Conference

12:30 †Pilar Franco 1st Anniversary
Req. by Family
Living Birthday for Kevin Maguire
Req. by Tom Maguire & Family



In today's Gospel, Jesus called the Twelve and said to them, "If anyone wishes to be first, he shall be the last of all and the servant of all." Taking a child, he placed it in their midst, and putting his arms around it, he said to them "Whoever receives one child such as this in my name, receives me, and whoever receives me, receives not me but the One who sent me." **Your gift to the Society of St. Vincent de Paul will help hungry children feel the arms of Jesus around them.**

En el Evangelio de hoy, Jesús llamó a los Doce y les dijo: "Si alguno quiere ser el primero, será el último de todos y el servidor de todos". Tomando un niño, lo colocó en medio de ellos, y rodeándolo con sus brazos, les dijo: "El que recibe a un niño como este en mi nombre, me recibe a mí, y el que me recibe a mí, no me recibe a mí, sino al que envió me." **Su donación a la Sociedad de San Vicente de Paul ayudará a los niños hambrientos a sentir los brazos de Jesús a su alrededor.**

SEPTEMBER 19, 2021

Readings for the week of September 19, 2021
The Twenty-Fifth Week in Ordinary Time

Monday: Ezr 1:1-6; Ps 126:1b-2ab, 2cd-3, 4-5, 6; Lk 8:16-18

Tuesday: Eph 4:1-7, 11-13; Ps 19:2-3, 4-5; Mt 9:9-13

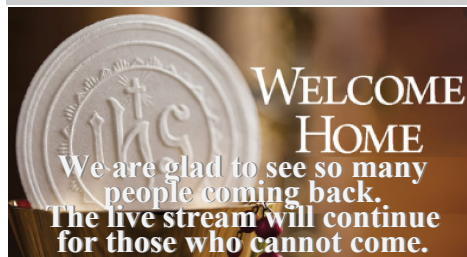
Wednesday: Ezr 9:5-9; Tb:13:2, 3-4a, 4b-fg-hn, 7-8; Lk 9:1-6

Thursday: Hg 1:1-8; Ps 149:1b-2, 3-4, 5-6a, 9b; Lk 9:7-9

Friday: Hg 2:1-9; Ps 43:1, 2, 3, 4; Lk 9:18-22

Saturday: Zec 2:5-9, 14-15a; Jer 31:10, 11-12ab, 13; Lk 9:43b-45

Sunday: Nm 11:25-29; Ps 19:8, 10, 12-13, 14; Jas 5:1-6; Mk 9:38-43, 45, 47-48



Last weekend, 395 Parishioners came to our two churches to celebrate the Eucharist... Hope you, your family & friends will join us soon!



Almost there!
have you made



Annual Catholic
Appeal 2021

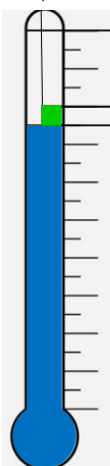
Campaña Católica
Anual 2021

Thank you to the 1 new family who is helping us reach our goal! 128 have already pledged... Please join them...

...we're almost there!
No gift is too small...

To donate online
text ACA to 917-336-1255,
or visit
annualcatholicappeal.org

Your financial gift to the Annual Catholic Appeal is one way we live as disciples, responding to the needs of others.



Mass Intentions at Transfiguration

Saturday September 18

4:00pm Intentions of Fr. Vytautas Volertas
Req. by Ronnie Kelly

Sunday September 19

9:30 †Steven Allen
Req. by Barbara Mattera

12:30 †Mladen Vrankovic
Req. by his Wife

Monday September 20

12:00 †Mary Anne Walter
Req. by Dr. Paul Michael Kazas

Tuesday September 21

12:00 †Mary Anne Walter
Req. by Knights of Lithuania C110

Wednesday September 22

12:00 †Mary Anne Walter
Req. by M/M Mike Wierzbicki

Thursday September 23

12:00 †Mary Anne Walter
Req. by Joyce and Bill Valley

Friday September 24

12:00 †Mary Anne Walter
Req. by Bob and Theresa Hutter


Saturday September 25

4:00pm †Peggy Kelly
Req. by Ronnie Kelly

Sunday September 26

9:30 †Robert Stankes
Req. by Alice & Neil Bouchard

12:30 †Elizabeth Sura
Req. by Maria Zelazna



Religious Education Classes 2021-2022 will be held virtually.

Registration information can be found on our website under the FAITH FORMATION tab, CCD/SCHOOL OF RELIGION

Gracias al 1 nueva familia que nos está ayudando a alcanzar nuestra meta! 128 ya se han comprometido ... Por favor únase a ellos ... ¡casi estamos allí! Ningún regalo es demasiado pequeño...

Donar en línea envíe un mensaje de texto ACA al 917-336-1255, o visite annualcatholicappeal.org

Su donación financiera a la Campaña Católica Anual es una forma en que vivimos como discípulos, respondiendo a las necesidades de los demás.



THE TWENTY FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME



We wanted to share this great opportunity for our parish:

EDIFY, CatholicVote's newest educational program, scheduled to launch in just a few weeks, is holding a \$10,000 contest that could be won by our Parish.

EDIFY's \$10,000 Donation Contest will run September 1, 2021 until September 30, 2021. Only eligible Catholic Parishes or Catholic 501(c)(3) non-profits are eligible to win. Only one nomination can be submitted per person. The winning parish/organization is chosen by the most eligible entries received.

We hope you will help us win the contest; tell your family, tell your friends and tell your neighbors to nominate our parish by visiting **EDIFY.us**.

EDIFY will feature weekly videos from national experts from across the country on the hottest topics and biggest issues -- all from a Catholic perspective, and 100% faithful to the teachings of the Church! And Scot Landry (who has worked in executive roles for Catholic organizations for the past 15 years, including the Archdiocese of Boston, Dynamic Catholic and Catholic Vote) is managing this new initiative so you know it will be great!

Queríamos compartir esta gran oportunidad para nuestra parroquia:

EDIFY, el programa educativo más nuevo de CatholicVote, programado para lanzarse en unas pocas semanas, está llevando a cabo un concurso de \$ 10,000 que nuestra parroquia podría ganar.

El concurso de donación de \$ 10,000 de EDIFY se llevará a cabo desde el 1 de septiembre de 2021 hasta el 30 de septiembre de 2021. Solo las parroquias católicas elegibles o las organizaciones sin fines de lucro católicas 501 (c) (3) son elegibles para ganar. Solo se puede enviar una nominación por persona. La parroquia / organización ganadora es elegida por las entradas más elegibles recibidas.

Esperamos que nos ayude a ganar el concurso; dígame a su familia, dígame a sus amigos y dígame a sus vecinos que nominen nuestra parroquia visitando **EDIFY.us**.

EDIFY presentará videos semanales de expertos nacionales de todo el país sobre los temas más candentes y los problemas más importantes, ¡todo desde una perspectiva católica y 100% fiel a las enseñanzas de la Iglesia! ¡Y Scot Landry (quien ha trabajado en roles ejecutivos para organizaciones católicas durante los últimos 15 años, incluida la Arquidiócesis de Boston, Dynamic Catholic y Catholic Vote) está administrando esta nueva iniciativa para que sepa que será excelente!

The 2022 Mass book is open for your Mass Intentions for the entire year.

Submit your list of intentions with payment for : Masses, Wine and Hosts, Flowers and Altar Candles in writing by mail, drop off , email (TranStans@gmail.com) or online at (forms.parishgiving.org/form-5700610)

No in-person "list" visits or telephone calls. Please include your phone number with your intentions; the rectory staff will call you when your intentions have been scheduled, or if your requested date is not available, to schedule an alternative date.

- Announced Masses are \$15.00 each.
- Wine and Hosts are \$25.00
- Altar or Sanctuary Lights are \$25.00
- Flowers on the Altar are \$40.00 for 1 basket \$80 for 2 baskets.



Please pray for our Parishioners, Family Members & Friends who are ill , those on our Tree of Life and for the intentions on our Parish website Prayer Request Page.

Leonore Accardi, Elizabeth Acunto, Richard Almash, Catherine Bakich, Roland, Harry Beattie, Robert Benchik, Rose Bencivenga, Dolores Bernardo, Diane Biting, Mike Brawley, Eileen Breen, Lina Maria Cardona, Anthony Carrano, Claire Casale, Michael Chambers, Nancy Cicellini, Linda Cimmino, Brandon Citteria, Rose and Joan Cito, Jackie De Sena, Baby Rocco DiMaggio, Timothy Doherty, Francine, Maria Elena Dragonetti, Roe Durante, Laura Fitzpatrick, Pia Frank, Charlie Gagliardo, Lauren & Tony Gelsone, Bro. Steven Glodek, Barbara Grandi, Natalie Grogan, Gregory Greco, Samantha Green, Teresa & John G., Zen, Michelle Harris, Claudette Hartley, Estuardo Hernandez, Jose Hernandez, Orfelina Hernandez, Una Hickey, Ronnie Holly, Ellen Hughes, Doreen Ingrassolino, John Kantlis, Arthur Kaplan, Dr. Paul-Michael Kazas, Gary & Nina Lammert, Debbie Langone, Faith Lenihan, Patricia McCann, Alice Macaluso, Marilyn Macaluso, Jorge Martinez, Tom Mastro Simone, Maria & Mario Matarrese, Catherine Moran, Roland Muller, Mike Murphy, Agnes Murphy, Tom Murphy, Nanette Murray, Patricia Nappi, Jayne Nash, Johnny Neid, Patricia Norz, Deacon Bill Oggeri, Baby Giavanna Grace Pagnozzi, Alfred Parsard, Baby Lucy Parish, Mary Pennetti, Patricia Pilewski, Louis Pittelli, Charenotte Irwin Portello, Ronald Pugliese, Rader Family, Neff Rella, Maureen Rosado, Ines Murillo Salud, Ruth Sanchez, Barbara Sanders, Sophia Savoskina, Margaret Scaturro, Rose Schiiano, Stacey Siegel, Angie Signorelli, Virginia Specker, Victoria Strocchia, Rosemary Tedeschi, Cindi Thompson, Lu Ann Onorato-Usuriello, John Viteri, Josephine Volino, Julia Wagner, Maria & Reinhold Wagner, Robin Walter, T.C. Water, Ronnie Zimmermann, John and MaryAnn Zero

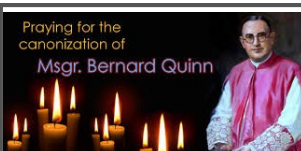


DEFENSIVE DRIVING COURSE
SATURDAY, October 16, 2021 10AM—
4PM \$45
TRANSFIGURATION PARISH HALL
64-16 CLINTON AVE, MASPETH
SPACE IS LIMITED

Save 10% on Liability Insurance
and reduce up to 4 Pts. on your license
Call Angelo 347-246-6761 for more information.

Payment may be left at the Church Rectory
in an envelope marked: ANGELO no later than October 2nd

Cash or check payable to "cash"
Bring your own snacks/lunch/beverage



Praying for the
canonization of
Msgr. Bernard Quinn

The cause of canonization of The Servant of God, **Monsignor Bernard J. Quinn** has officially been sent to the Congregation for the Causes of Saints. We continue to pray for his cause of canonization here in the Diocese of

Brooklyn, that this good and holy priest will be counted among the saints in the Kingdom of Heaven.

With the help of the Catholic Foundation for Brooklyn and Queens, we have been able to establish an Electronic Giving page to help financially support the work being done for the cause of canonization of Monsignor Quinn. Click on this internet link www.cfbq.org/quinn if you would like to support this effort. All financial proceeds will go to support the **Monsignor Bernard J. Quinn Guild** and his cause of canonization.

To read about Msgr. Quinn, please visit our website and click on the Quick Links tab and scroll down to the last link.



Scan this QR Code
with your smartphone
for easy, secure online
giving. Thank you!

Parish Giving
simple. secure. convenient.

The Parish of Transfiguration-St. Stanislaus Kostka

Maspeth, Queens

Annual Golf Outing



**Tuesday September 21,
2021**

Clearview Park Golf Course
Bayside, Queens

9:00 AM Registration Opens
9:00–10:00AM Continental Breakfast

Tee Times starting at 10:00AM
Lunch at the turn and
Dinner w/Drinks after golf



Callaway Handicap Scoring: Prizes for Low Gross, Low Net, Long Drive, Closest to the Pin.

\$165.00 per Golfer

Sponsorship Opportunities (check box):

- \$_____ Tournament Sponsor - \$300
\$_____ Dinner Sponsor - \$250
\$_____ Lunch Sponsor - \$200
\$_____ Beverage Sponsor - \$150
\$_____ Tee Sign (Hole) Sponsor - \$100

\$_____ Enclosed is my check for

Sign up as a single, twosome, threesome, or foursome. # _____ Players

Name: _____ Phone # _____

Address: _____ Email: _____

Donations are tax deductible: Checks payable to:

"Transfiguration-St. Stanislaus Kostka Parish"

Mail this sheet and checks to: Charles Aiello
61-36 Grand Avenue
Maspeth, NY 11378

For more information about playing and sponsorships, contact

Charles (Chuck) Aiello 917-379-7452 or ChuckAiello@yahoo.com



People of Faith Called to Act

- Vaccines against Covid-19 are safe, effective & free.
- Church approves the use of all available vaccines.
- Moral obligation to protect ourselves and others.

Vaccine Facts

Everything you need to know about COVID-19 vaccines:
nyc.gov/vaccinefacts

Where to Go

All NYC sites, including walk-ups and pop-ups:
nyc.gov/vaccinefinder

Key to NYC

Don't miss out on NYC! You must be vaccinated to enjoy indoor dining, fitness and entertainment:
nyc.gov/keytoNYC

In-Home Vaccines

Get vaccinated from the comfort of your home:
nyc.gov/homevaccine

Free Vaccine Incentives

\$100, gift cards and more:
nyc.gov/vaccineincentives

Vaccine Bonus Referral Program

Receive \$100 for each person your organization refers:
nyc.gov/vaccinereferralbonus

Pandemic Crisis Counseling

Crisis counseling to help New Yorkers during the COVID-19 pandemic:
<http://on.nyc.gov/projecthope>

Mask Guidelines

Best practices to protect yourself and those around you: <https://on.nyc.gov/covid19prevention>

House of Worship Guidance

Help keep religious and funeral services safe:
on.ny.gov/37zrLsy

#NYCVaccineForAll

For vaccine locations in all boroughs visit
nyc.gov/vaccinefinder or call 877-829-4692



Mayor's Community Affairs Unit

CFCP | THE CENTER
Center for Faith and Community Partnerships

Health

